

# MULTI-UNIT CHARGER

## USER INSTRUCTION SHEET



en-US

es-LA

pt-BR

ko-KR

de-DE

es-ES

fr-FR

it-IT

ru-RU

uk-UA



**MOTOROLA SOLUTIONS**





**Caution**

Refer and follow the safety instructions and operational safety guidelines as specified in your Multi-Unit Charger electronic user guide and Product Safety Booklet for Battery Chargers.

This User Instruction Sheet is applicable for the Multi-Unit Chargers listed in Table 1 and Base Kit listed in Table 2.

Table 1: Charger Kit Number

Region	CP150/CP200/CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/CP340/ CP360/CP380/DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/GP3688/ GP3189/GP3689/PR400/ XiR P3688 Commercial Radio Battery Charger	CP185/CP1300/CP1600/ CP1660/EP350/P160/ P180/P260/P280 Commercial Radio Battery Charger
	Charger Kit	
US/NA/LA	PMLN6588	PMLN6597
Europe	PMLN6598	PMLN6602
UK	PMLN6600	PMLN6599
Australia/New Zealand	PMLN6589	PMLN6596
Argentina	PMLN6601	PMLN6604
Korea	PMLN6590	PMLN6603
Japan	PMLN6592	PMLN6594
Brazil	PMLN6591	PMLN6606

Table 2: Basiskit-Nummer

Region	Base Kit	
Global	NNTN8410	PMLN6593

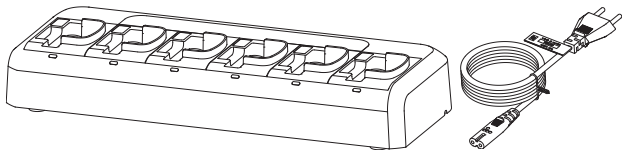
Table 3: Charging Pocket Kit Number

<b>CP150/CP200/CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/ CP380/DEP450/DP1400/EP450/ GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/ PR400/XiR P3688 Commercial Radio Battery Charger</b>	<b>CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/ P160/P180/P260/P280 Commercial Radio Battery Charger</b>
<b>Charging Pocket</b>	
NNTN8640	NNTN8641

## DESCRIPTION

The Multi-Unit Charger comprises a base unit which accommodates six charging locations. Each charging location is fitted with a charging pocket. The kit contains:

- 1 Multi-Unit Charger base unit
- 6 charging pockets
- 1 regional line cord



## OPERATING INSTRUCTIONS

1. The Multi-Unit Charger equipped with charging pocket is designed for use with Motorola Solutions authorized batteries listed in the User Manual only. Other batteries may not charge.
2. The Multi-Unit Charger can charge up to 6 radios or batteries listed in the User Manual.
3. Prior to operating the charger, check that all radio and battery inserts are in place and properly latched.
4. Prior to charging a battery with radio, turn the radio off.
5. Plug the charger end of the power supply cord into the power receptacle located at the back of the charger.
6. Plug the wall receptacle end of the power supply cord into the appropriate AC outlet.
7. Insert a battery, or a radio with the battery (**radio turned off**), into the charger's pocket.

Table 4: Battery Charging Indicators

Charger Indicator	Description
<i>No indication</i>	Battery is inserted incorrectly.
<i>Single green blink</i>	Successful charger power-up.
<i>Blinking red</i>	Battery is unable to charge or not making proper contact.
<i>Steady red</i>	Battery is in rapid-charge mode.
<i>Blinking Orange</i>	<p>Battery is recognized by charger but is waiting to rapid charge. (Either the battery voltage is too low due to over-discharge, or the battery temperature is too low or too high to allow rapid charging. When this condition is corrected, the battery will automatically begin rapid charging).</p> <p>Additional case for new ultra-high-capacity IMPRES Lithium-ion (Li-ion) batteries. The new batteries have capacities exceeding 2000 mAh. After approximately 15 minutes, the LED may go into a Flashing Red mode. Remove and reinsert to get another over-discharge recovery period. This procedure may need to be repeated several times.</p>
<i>Blinking green</i>	Battery charging is tapering off (typically charged approximately to 90% or greater capacity).
<i>Steady green</i>	Battery is nearly charged or charged.

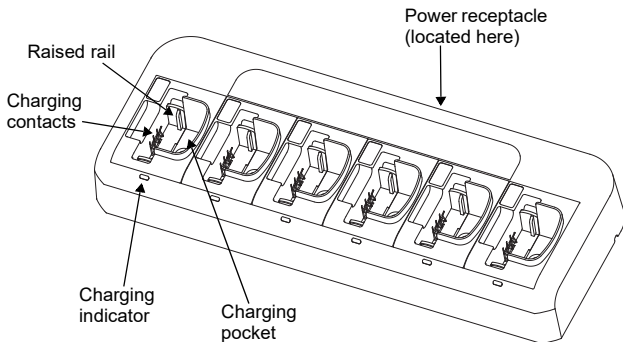


Figure 1: Multi-Unit Charger

## Battery Locating Rail Adapter (applicable to CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR Commercial Radio Battery Charger Only)

The battery locating rail is a removable part which constitutes an adapter to accommodate standard and slim batteries. Refer to the charger electronic user manual (Standard batteries for CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR Commercial Radios) for list of standard and slim batteries.

The CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR Commercial Radio Battery Charger is shipped with the battery locating rail in the standard battery position.

To change to the slim battery position:

1. Remove the battery locating rail by pinching inward both sides while pulling from the charger pocket.
2. Turn the battery locating rail around so the back faces the front.
3. Re-insert into the charger pocket.

## CHARGING POCKET INSTALLATION



WARNING

To reduce risk of electric shock, unplug the charger from the AC outlet before removing or replacing Charging Pocket.

### Removing Charging Pocket from Multi-Unit Charger

1. Remove the screw that secures the Charging Pocket to the base.
2. Lift the Charging Pocket a few inches away from the base.
3. Remove the Pocket Harness by pulling straight up on the connector (refer to Figure 3).

### Securing Charging Pocket to Multi-Unit Charger

1. Connect Pocket Harness by plugging in the connector to the receptacle on Multi-Unit Charger (refer to Figure 3).
2. Slot in the Charging Pocket to the base and ensure the Charging Pocket is flushed in to the Multi-Unit Charger. Affix the Charging Pocket screw.

Locating Rail  
P/N: 1589451G01  
(for CP/DEP/DP/  
EP/GP/PR/XiR  
Commercial  
Radio Battery  
Charger only)

Charging Pocket  
(see Table 2 for  
Part Number)

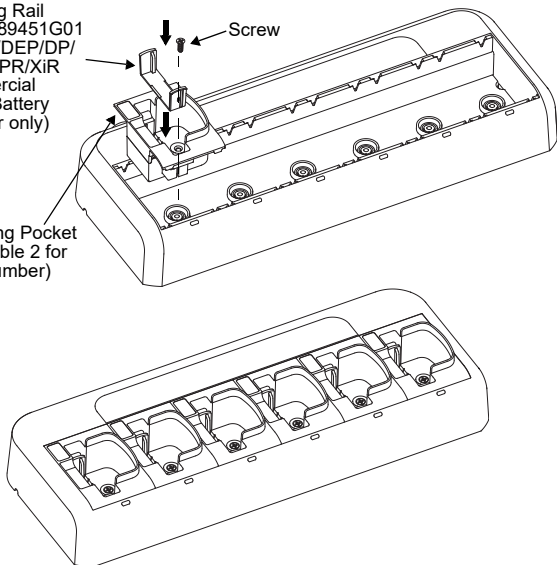


Figure 2



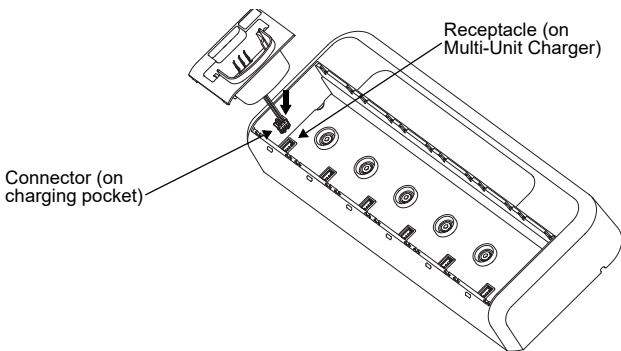


Figure 3

For more information on this Multi-Unit Charger, please refer to the charger electronic user manual (Motorola Solutions Publication part number: 68012009052) which can be found at [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2021 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

## NOTES



**Precaución**

Consulte y siga las instrucciones de seguridad y los lineamientos de seguridad operacional, según lo especificado en la guía de usuario electrónica del cargador para varias unidades y en el folleto de seguridad de productos para cargadores de batería.

Esta hoja de instrucciones para el usuario corresponde a los cargadores para varias unidades enumerados en la tabla 1 y el kit básico en la tabla 2.

Tabla 1: Número del kit del cargador

Región	Cargador de batería de radios comerciales CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Cargador de batería de radios comerciales CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Kit de cargador	
EE. UU. /NA/LA	PMLN6588	PMLN6597
Europa	PMLN6598	PMLN6602
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599
Australia/ Nueva Zelanda	PMLN6589	PMLN6596
Argentina	PMLN6601	PMLN6604
Corea	PMLN6590	PMLN6603
Japón	PMLN6592	PMLN6594
Brasil	PMLN6591	PMLN6606

Tabla 2: Número del kit básico

Región	Kit básico	
Global	NNTN8410	PMLN6593

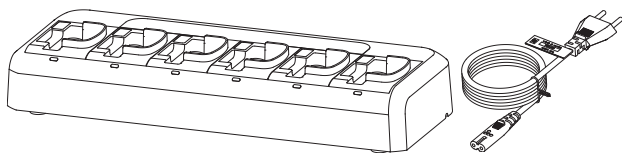
Tabla 3: Número de kit de la cavidad de carga

<p><b>Cargador de batería de radios comerciales CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XIR P3688</b></p>	<p><b>Cargador de batería de radios comerciales CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280</b></p>
<p><b>Cavidad de carga</b></p>	
<p>NNTN8640</p>	<p>NNTN8641</p>

## DESCRIPCIÓN

El cargador para varias unidades consta de una unidad base que aloja seis ubicaciones de carga. Cada ubicación de carga cuenta con una cavidad de carga. El kit contiene:

- 1 unidad base de cargador para varias unidades
- 6 cavidades de carga
- 1 cable de línea regional



Español  
(Latinoamérica)

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. El cargador para varias unidades con una cavidad de carga está diseñado para su uso exclusivo con las baterías autorizadas de Motorola Solutions que se indican en el manual del usuario. Es posible que otras baterías no se carguen.
2. El cargador para varias unidades puede cargar hasta 6 radios o baterías que se indican en el manual de usuario.
3. Antes de poner en funcionamiento el cargador, verifique que todos los radios e insertos de la batería estén en su lugar y bien sujetos.
4. Antes de cargar una batería con radio, apague el radio.
5. Conecte el extremo del cargador del cable de alimentación en el receptáculo de alimentación ubicado en la parte posterior del cargador.
6. Conecte el extremo del receptáculo de pared del cable de alimentación a una toma de corriente de CA apropiada.
7. Inserte una batería o un radio con batería (**radio apagado**) a la cavidad del cargador.

Tabla 4: Indicadores de carga de batería

Indicador del cargador	Descripción
<i>Sin indicación</i>	La batería está insertada incorrectamente.
<i>Verde intermitente único</i>	Encendido de cargador exitoso.
<i>Rojo intermitente</i>	No se puede cargar la batería o no está haciendo contacto correctamente.
<i>Rojo fijo</i>	La batería está en modo de carga rápida.
<i>Anaranjado intermitente</i>	<p>El cargador reconoce la batería, pero está en espera para una carga rápida. (El voltaje de la batería es demasiado bajo por una descarga excesiva, o la temperatura de la batería es demasiado baja o alta para permitir una carga rápida. Cuando se corrige este problema, la batería comienza automáticamente la carga rápida).</p> <p>Estuche adicional para las nuevas baterías de iones de litio de ultra alta capacidad IMPRES. Las nuevas baterías tienen una capacidad superior a 2000 mAh. Luego de 15 minutos aproximadamente, el indicador LED pasa a un rojo intermitente. Retire y vuelva a insertar para lograr otro período de recuperación por descarga excesiva. Puede que este procedimiento deba repetirse varias veces.</p>
<i>Verde intermitente</i>	La carga de la batería está disminuyendo charged (carga aproximada del 90 % o superior capacity).
<i>Verde fijo</i>	La batería está casi cargada o fully completamente cargada.

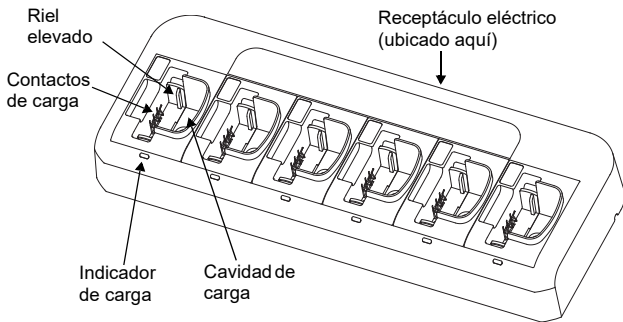


Figura 1: Cargador para varias unidades

## El adaptador de riel de posicionamiento de la batería (correspondiente solo a los cargadores de batería de radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)

El riel de posicionamiento de baterías es una pieza desmontable que consta de un adaptador para acomodar baterías estándar y delgadas. Consulte el manual de usuario electrónico del cargador (baterías estándar para radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR) para obtener una lista de baterías estándar y delgadas.

El cargador de baterías para radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR se envía con el riel de posicionamiento de la batería en la posición de la batería estándar.

Para cambiar a la posición de batería delgada:

1. Retire el riel de posicionamiento de baterías, apretando hacia adentro ambos lados y, al mismo tiempo, sáquealo de la cavidad de carga.
2. Gire el riel de posicionamiento de baterías, de modo que la parte posterior quede hacia adelante.
3. Vuelva a insertarlo en la cavidad de carga.

# INSTALACIÓN DE CAVIDAD DE CARGA



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente de CA antes de sacar o cambiar el cargador para varias unidades.

## Extracción de la cavidad de carga del cargador para varias unidades

1. Saque el tornillo que fija la cavidad de carga a la base.
2. Levante la cavidad de carga a unos centímetros de la base.
3. Saque el cableado de la cavidad, tirando hacia arriba en el conector (consulte la figura 3).

## Cavidad de carga de seguridad para el cargador para varias unidades

1. Conecte el cableado de la cavidad, enchufando el conector al receptáculo en el cargador para varias unidades (consulte la figura 3).
2. Encaje la cavidad de carga a la base y asegúrese de que la cavidad de carga quede nivelada en el cargador para varias unidades. Coloque el tornillo de la cavidad de carga.



Riel de posicionamiento  
P/N: 1589451G01  
(solo para cargador  
de batería para  
radios comerciales  
CP/DEP/DP/EP/  
GP/PR/XiR)

Tornillo

Cavidad de carga  
(consulte la tabla 2  
para obtener el  
número de pieza)

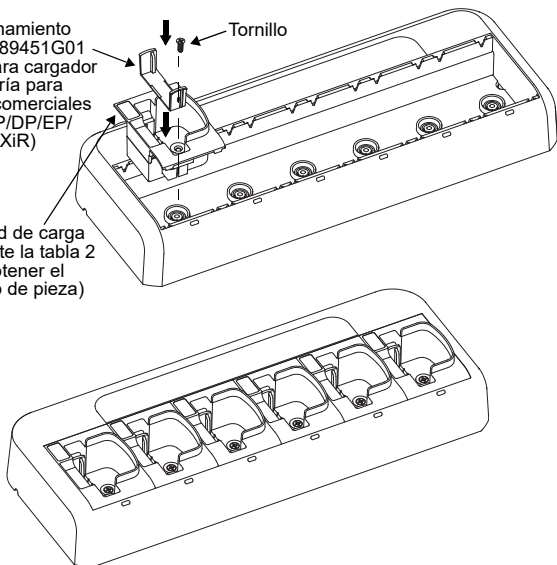


Figura 2

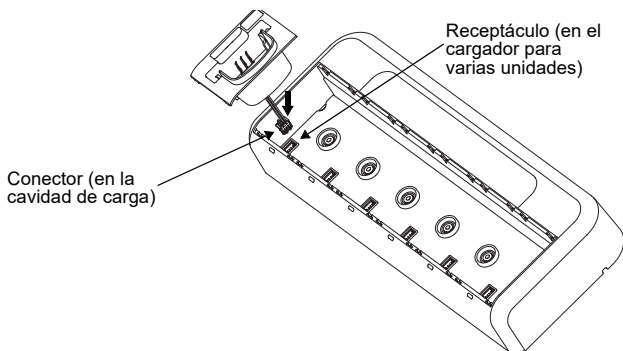


Figura 3

Para obtener más información acerca de este cargador para varias unidades, consulte el manual de usuario electrónico del cargador (número de pieza en la publicación de Motorola Solutions: 68012009052) que se puede encontrar en.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.  
©2021 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.



**Cuidado**

Consulte e siga as instruções de segurança e segurança operacional especificadas no guia eletrônico do usuário do Carregador para Várias Unidades e no Folheto de Segurança do Produto para Carregadores de Bateria.

Este Folheto de Instruções do Usuário aplica-se aos Carregadores para Várias Unidades listados na Tabela 1 e no Kit da Base listados na Tabela 2.

Tabela 1: Número do Kit do Carregador

Região	Carregador de Bateria para Rádios Comerciais das Séries CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Carregador de Bateria para Rádios Comerciais das Séries CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Kit do Carregador	
Estados Unidos/ América do Norte/ América Latina	PMLN6588	PMLN6597
Europa	PMLN6598	PMLN6602
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599
Austrália/ Nova Zelândia	PMLN6589	PMLN6596
Argentina	PMLN6601	PMLN6604
Coreia	PMLN6590	PMLN6603
Japão	PMLN6592	PMLN6594
Brasil	PMLN6591	PMLN6606

Tabela 2: Número do Kit da Base

Região	Kit da Base	
Global	NNTN8410	PMLN6593

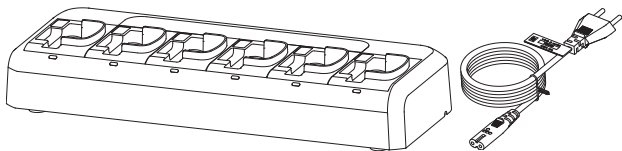
Tabela 3: Número do Kit de Compartimento de Carregamento

<p><b>Carregador de Bateria para Rádios Comerciais das Séries CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688</b></p>	<p><b>Carregador de Bateria para Rádios Comerciais das Séries CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280</b></p>
<p><b>Compartimento de Carregamento</b></p>	
<p>NNTN8640</p>	<p>NNTN8641</p>

## DESCRIÇÃO

O Carregador para Várias Unidades inclui uma unidade base que acomoda 6 (seis) locais de carregamento. Cada local tem um compartimento de carregamento. O kit inclui:

- 1 unidade base do Carregador para Várias Unidades
- 6 compartimentos de carregamento
- 1 cabo de alimentação regional



## INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

1. O Carregador para Várias Unidades equipado com compartimentos de carregamento foi projetado para uso apenas com baterias autorizadas Motorola Solutions listadas no Manual do Usuário. Outras baterias podem não carregar.
2. O Carregador para Várias Unidades pode carregar até 6 rádios ou baterias listadas no Manual do Usuário.
3. Antes de usar o carregador, verifique se o rádio e a bateria estão encaixados no local correto e de forma adequada.
4. Desligue o rádio antes de carregá-lo com a bateria.
5. Conecte a ponta do cabo de alimentação correspondente ao carregador ao receptáculo de energia localizado na parte posterior do carregador.
6. Conecte a ponta do cabo de alimentação correspondente à parede à tomada CA adequada.
7. Insira a bateria ou o rádio com a bateria (**o rádio deve estar desligado**), no compartimento de carregamento.

Tabela 4: Indicadores de Carregamento da Bateria

Indicador do Carregador	Descrição
<i>Sem indicação</i>	A bateria foi inserida incorretamente.
<i>Piscada única verde</i>	A inicialização do carregador foi bem-sucedida.
<i>Vermelho piscante</i>	Não é possível carregar a bateria ou fazer o contato apropriado.
<i>Vermelho contínuo</i>	A bateria está no modo de carregamento rápido.
<i>Laranja piscante</i>	<p>A bateria foi reconhecida pelo carregador, mas está aguardando a carga rápida. (A tensão da bateria está muito baixa devido à sobredescarga ou a temperatura da bateria está muito baixa ou muito alta para permitir a carga rápida. Quando essa condição é corrigida, a carga rápida da bateria é iniciada automaticamente).</p> <p>Caso adicional para as novas baterias de Íon de Lítio (Li-ion) IMPRES com capacidade ultra alta. As novas baterias têm capacidades superiores a 2000 mAh. Após cerca de 15 minutos, o LED deve entrar no modo Vermelho Intermitente. Remova e insira novamente as baterias para realizar outro período de recuperação de sobredescarga. Pode ser necessário repetir esse procedimento várias vezes.</p>
<i>Verde piscante</i>	A carga da bateria está diminuindo (normalmente com carga de cerca de 90% ou mais).
<i>Verde contínuo</i>	A bateria está quase carregada ou completamente carregada.

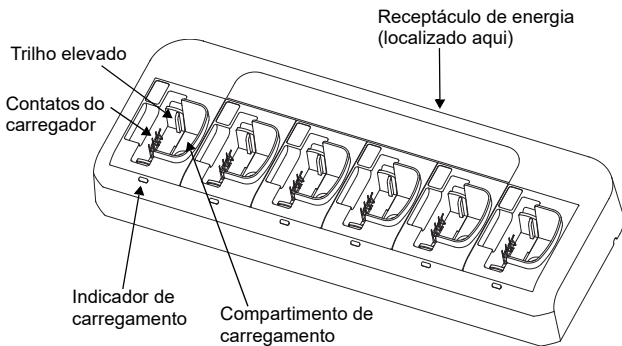


Figura 1: Carregador para Várias Unidades

## **Adaptador do Trilho de Localização da Bateria (aplicável apenas para os Carregadores de Bateria para Rádios Comerciais das Séries CP/DEP/DP/EP/GP/ PR/XiR)**

O trilho de localização da bateria é uma peça removível que contém um adaptador para acomodar baterias padrão e compactas. Consulte o manual eletrônico do usuário para carregadores (baterias Padrão para Rádios Comerciais das Séries CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR) para ter acesso à lista de baterias padrão e compactas.

O Carregador de Bateria para Rádios Comerciais das Séries CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR inclui o trilho de localização da bateria na posição de bateria padrão.

Para alterar para a posição de bateria compacta:

1. Remova o trilho de localização da bateria pressionando ambos os lados para dentro ao mesmo tempo em que o puxa para fora do encaixe do carregador.
2. Gire o trilho de localização da bateria de modo que a parte posterior fique voltada para a frente.
3. Insira-o no compartimento de carregamento novamente.

# INSTALAÇÃO DO COMPARTIMENTO DE CARREGAMENTO



ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o carregador da tomada CA antes de remover ou substituir o Compartimento de Carregamento.

## Remoção do Compartimento de Carregamento do Carregador para Várias Unidades

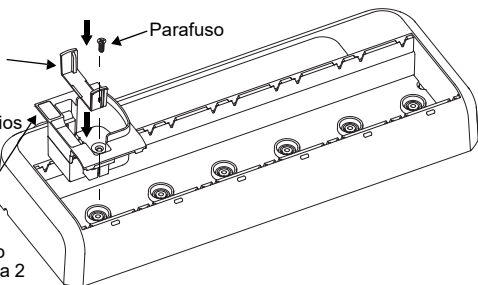
1. Remova o parafuso que fixa o Compartimento de Carregamento na base.
2. Levante o Compartimento de Carregamento a alguns centímetros de distância da base.
3. Remova o Chicote do Compartimento puxando-o para cima do conector (consulte a Figura 3).

## Segurança do Compartimento de Carregamento no Carregador para Várias Unidades

1. Conecte o Chicote do Compartimento ligando o conector no receptáculo do Carregador para Várias Unidades (consulte a Figura 3).
2. Posicione o Compartimento de Carregamento na base de modo que fique rente ao Carregador. Fixe o parafuso do Compartimento de Carregamento.



Trilho de  
Localização  
Nº da Peça:  
1589451G01  
(apenas para  
Carregador de  
Bateria para Rádios  
Comerciais CP/  
DEP/DP/EP/  
GP/PR/XiR)



Parafuso

Compartimento  
de Carregação  
(consulte a Tabela 2  
para obter o  
Número da Peça)

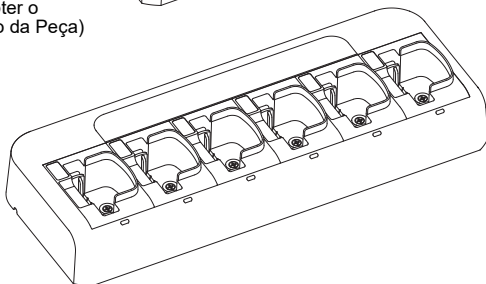


Figura 2

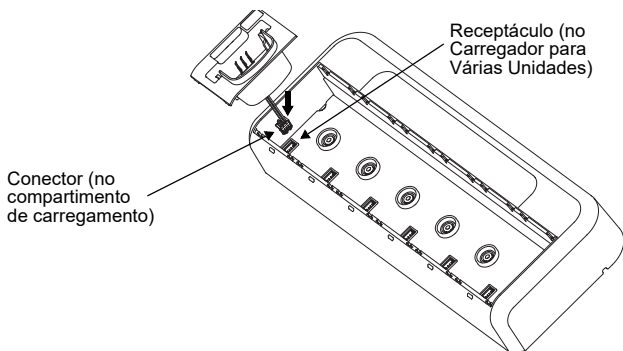


Figura 3

Para obter mais informações sobre o Carregador para Várias Unidades, consulte o manual eletrônico do usuário para carregadores (Número da peça da Publicação da Motorola Solutions: 68012009052) que pode ser encontrado em [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com).



**주의**

멀티 유닛 충전기 전자 사용 설명서 및 배터리 충전기용 제품 안전 설명서에 명시된 안전 지침과 작동 안전 지침을 읽고 따르십시오.

이 사용자 지침 시트는 표 1에 나열된 멀티 유닛 충전기와 표 2에 나열된 기본 키트에 적용됩니다.

표 1: 충전기 키트 번호

지역	CP150/CP200/CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/CP340/ CP360/CP380/DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/GP3688/ GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688 상용 무전기 배터리 충전기	CP185/CP1300/CP1600/ CP1660/EP350/P160/ P180/P260/P280 상용 무전기 배터리 충전기
	충전기 키트	
미국/북미/중남미	PMLN6588	PMLN6597
유럽	PMLN6598	PMLN6602
영국	PMLN6600	PMLN6599
오스트레일리아/ 뉴질랜드	PMLN6589	PMLN6596
아르헨티나	PMLN6601	PMLN6604
한국	PMLN6590	PMLN6603
일본	PMLN6592	PMLN6594
브라질	PMLN6591	PMLN6606

표 2: 기본 키트 번호

지역	기본 키트	
전 세계	NNTN8410	PMLN6593

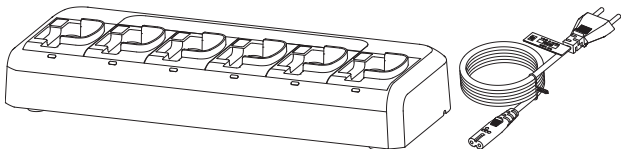
표 3: 충전 포켓 키트 번호

<p>CP150/CP200/CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/ CP380/DEP450/DP1400/EP450/ GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/ PR400/XiR P3688 상용 무전기 배터리 충전기</p>	<p>CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/ P160/P180/P260/P280 상용 무전기 배터리 충전기</p>
<p>충전 포켓</p>	
<p>NNTN8640</p>	<p>NNTN8641</p>

## 설명

멀티 유닛 충전기는 6개의 충전 위치를 수용하는 베이스 유닛을 구성합니다. 각 충전 위치에는 충전 포켓이 장착되어 있습니다. 키트 내용물:

- 멀티 유닛 충전기 베이스 유닛(1개)
- 충전 포켓(6개)
- 국가별 전원 코드(1개)



## 작동 지침

1. 충전 포켓이 장착된 멀티 유닛 충전기는 사용 설명서에 나열된 **Motorola Solutions** 인증 배터리와 함께만 사용하도록 설계되었습니다. 다른 배터리는 충전되지 않을 수 있습니다.
2. 멀티 유닛 충전기는 사용 설명서에 나열된 최대 6대의 무전기 또는 배터리를 충전할 수 있습니다.
3. 충전기를 작동하기 전에 모든 무전기 및 배터리 삽입물이 제자리에 있고 올바르게 래치로 고정되었는지 확인하십시오.
4. 무전기와 배터리를 충전하기 전에 무전기를 끄십시오.
5. 전원 코드의 충전기 쪽을 충전기 뒷면에 있는 전원 콘센트에 꽂습니다.
6. 전원 코드의 벽면 콘센트 쪽을 적절한 AC 콘센트에 꽂습니다.
7. 배터리 또는 배터리와 무전기(무전기 꺼짐)를 충전기의 포켓에 넣습니다.

표 4: 배터리 충전 표시등

충전 표시등	설명
아무 표시 없음	배터리가 잘못 삽입되었습니다.
녹색 LED가 한 번 깜박임	충전기 전원이 성공적으로 켜졌습니다.
빨간색으로 깜박임	배터리를 충전할 수 없거나 제대로 접촉되지 않습니다.
빨간색으로 켜짐	배터리가 고속 충전 모드입니다.
주황색으로 깜박임	<p>배터리가 충전기에서 인식되었지만 고속 충전하기 위해 대기 중입니다(과방전으로 인해 배터리 전압이 너무 낮거나 배터리 온도가 너무 낮거나 너무 높아 고속 충전할 수 없습니다. 이 상태가 해결되면 배터리가 자동으로 고속 충전을 시작합니다.).</p> <p>새로운 초 대용량 IMPRES 리튬이온 배터리의 추가 사례입니다. 새로운 배터리의 용량은 2000mAh를 초과합니다. 약 15분 후에 LED가 빨간색으로 깜박일 수 있습니다. 다른 과방전 복구 기간으로 전환하려면 분리한 다음 다시 삽입하십시오. 이 절차를 여러 번 반복해야 할 수 있습니다.</p>
녹색으로 깜박임	배터리 충전이 점점 줄어듭니다(일반적으로 약 90% 이상의 용량으로 충전됨).
녹색으로 켜짐	배터리가 거의 다 충전 또는 완전히 충전되었습니다.

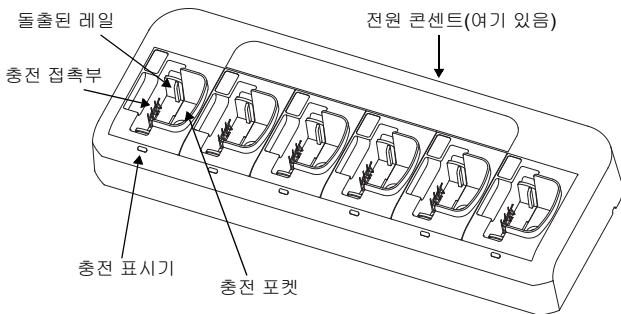


그림 1: 멀티 유닛 충전기

## 배터리 위치 지정 레일 어댑터(CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR 상용 무전기 배터리 충전기)에만 해당)

배터리 위치 지정 레일은 표준 및 슬림 배터리를 수용할 수 있는 어댑터를 구성하는 착탈식 부품입니다. 표준 및 슬림형 배터리 목록은 충전기 전자 사용 설명서(CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR 상용 무전기 표준 배터리)를 참조하십시오.

CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR 상용 무전기 배터리 충전기는 표준 배터리 위치에서 배터리 위치 지정 레일과 함께 제공됩니다.

슬림형 배터리 위치로 변경하려면 다음을 수행하십시오.

1. 충전기 포켓에서 당겨내는 동안 양측을 안쪽으로 꼭 집어서 배터리 위치 지정 레일을 제거합니다.
2. 배터리 위치 지정 레일을 돌려서 뒤쪽이 앞쪽을 향하도록 합니다.
3. 충전기 포켓에 다시 삽입합니다.

## 충전 포켓 설치



경고

감전될 수 있으므로 충전 포켓을 제거 또는 교체하기 전에 AC 콘센트에서 충전기를 분리합니다.

## 멀티 유닛 충전기에서 충전 포켓 분리

1. 베이스에 충전 포켓을 고정하는 나사를 풀니다.
2. 베이스에서 충전 포켓을 살짝 들어 올립니다.
3. 커넥터를 똑바로 위로 잡아당겨 포켓 하네스를 꺼냅니다(그림 3 참조).

## 멀티 유닛 충전기에 충전 포켓 장착

1. 멀티 유닛 충전기의 콘센트에 커넥터를 꽂아서 포켓 하네스를 연결합니다(그림 3 참조).
2. 베이스의 슬롯에 충전 포켓을 삽입하고 충전 포켓이 멀티 유닛 충전기와 수평을 이루는지 확인합니다. 충전 포켓 나사를 조입니다.

위치 지정 레일

부품 번호:

1589451G01(CP/

DEP/DP/EP/GP/

PR/XiR 상용

무전기 배터리

충전기에만

해당)

충전 포켓(부품

번호는 표 2 참조)

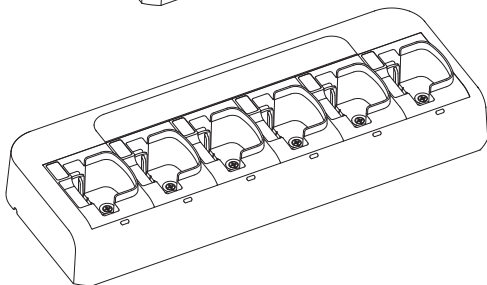
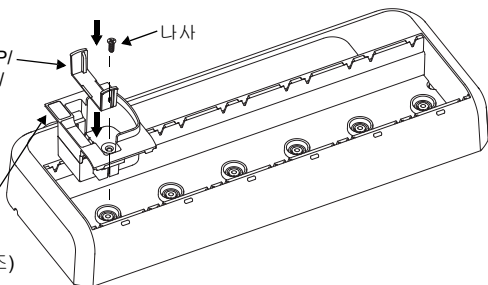


그림 2



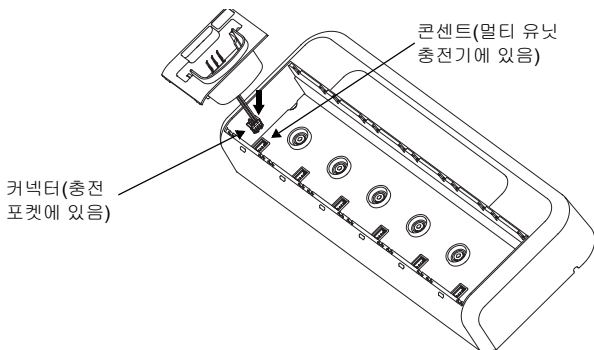


그림 3

이 멀티 유닛 충전기에 대한 자세한 내용은 충전기 전자 사용 설명서 (Motorola Solutions Publication 부품 번호: 68012009052)에서 찾을 수 있습니다([www.motorolasolutions.com/userguides](http://www.motorolasolutions.com/userguides) 참조).

## 메모



Lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise und Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb, die im Benutzerhandbuch für Ihr Mehrfachladegerät und im Heft über Produktsicherheit für Akkuladegeräte zu finden sind.

Diese Nutzungshinweise gelten für die Mehrfachladegeräte, die in Tabelle 1 aufgeführt sind, und das Basiskit, das in Tabelle 2 aufgeführt ist.

Tabelle 1: Kit-Nummer Ladegerät

Region	Akkuladegerät für kommerzielle Funkgeräte der Serien CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Akkuladegerät für kommerzielle Funkgeräte der Serien CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Ladegerät-Kit	
USA/NA/LA	PMLN6588	PMLN6597
Europa	PMLN6598	PMLN6602
Großbritannien	PMLN6600	PMLN6599
Australien/Neuseeland	PMLN6589	PMLN6596
Argentinien	PMLN6601	PMLN6604
Südkorea	PMLN6590	PMLN6603
Japan	PMLN6592	PMLN6594
Brasilien	PMLN6591	PMLN6606

Tabelle 2: Basiskit-Nummer

Region	Basiskit	
Global	NNTN8410	PMLN6593

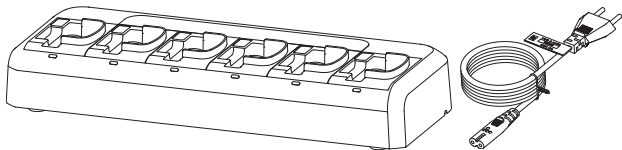
Tabelle 3: Kit-Nummer Ladeschale

<b>Akkuladegerät für kommerzielle Funkgeräte der Serien CP150/ CP200/CP200d/CP040/CP140/ CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/GP3689/PR400/ XiR P3688</b>	<b>Akkuladegerät für kommerzielle Funkgeräte der Serien CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/ P280</b>
<b>Ladeschale</b>	
NNTN8640	NNTN8641

## BESCHREIBUNG

Das Mehrfachladegerät besteht aus einer Basiseinheit mit sechs Ladevorrichtungen. Jede Ladevorrichtung ist mit einer Ladeschale ausgestattet. Das Kit enthält:

- 1 Mehrfachladegerät-Basiseinheit
- 6 Ladeschalen
- 1 Netzkabel für Ihre Region



## BETRIEBSANWEISUNGEN

1. Das Mehrfachladegerät mit Ladeschale wurde ausschließlich für die Nutzung mit von Motorola Solutions autorisierten Akkus, die im Benutzerhandbuch aufgeführt sind, konzipiert. Akkus von anderen Herstellern können nicht geladen werden.
2. Mit dem Mehrfachladegerät können bis zu 6 Funkgeräte oder Akkus, die im Benutzerhandbuch aufgeführt sind, geladen werden.
3. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Ladegeräts, ob alle eingesetzten Funkgeräte und Akkus richtig eingerastet sind.
4. Schalten Sie das Funkgerät aus, bevor Sie einen in ein Funkgerät eingesetzten Akku laden.
5. Stecken Sie den Ladegerätstecker des Netzkabels in die Stromversorgungsbuchse auf der Rückseite des Ladegeräts.
6. Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in die entsprechende Netzsteckdose.
7. Setzen Sie den Akku bzw. das Funkgerät mit Akku (**Funkgerät ist ausgeschaltet**) wie folgt in die Ladeschale ein.

Tabelle 4: Ladeanzeigen des Akkus

Ladeanzeige	Beschreibung
<i>Keine Anzeige</i>	Akku ist nicht ordnungsgemäß eingesetzt.
<i>Einmaliges grünes Blinken</i>	Ladegerät erfolgreich eingeschaltet.
<i>Blinkt rot</i>	Der Akku kann nicht geladen werden, oder der Kontakt wurde nicht ordnungsgemäß hergestellt.
<i>Konstant rot</i>	Akku befindet sich im Schnelllademodus.
<i>Blinkt orange</i>	<p>Akku wurde vom Ladegerät erkannt, die Schnellladung hat jedoch noch nicht begonnen. (Entweder ist die Akkuspannung aufgrund übermäßiger Entladung zu niedrig, oder die Akkutemperatur ist für eine Schnellladung zu niedrig oder zu hoch. Sobald dieser Zustand behoben wird, beginnt der Akku automatisch mit der Schnellladung.)</p> <p>Zusätzliches Gehäuse für neue IMPRES Lithium-Ionen (Li-Ion)-Akkus mit ultrahoher Kapazität. Die neuen Akkus haben Kapazitäten von über 2000 mAh. Nach ca. 15 Minuten blinkt die LED möglicherweise rot. Entfernen Sie den Akku, und setzen Sie ihn erneut ein, um einen weiteren Wiederherstellungszeitraum nach übermäßiger Entladung zu erhalten. Dieser Vorgang muss möglicherweise mehrmals wiederholt werden.</p>
<i>Blinkt grün</i>	Der Akku ist zum größten Teil aufgeladen (Normalerweise zu mindestens 90 % capacity).
<i>Konstant grün</i>	Akku ist fast aufgeladen oder fully vollständig aufgeladen.

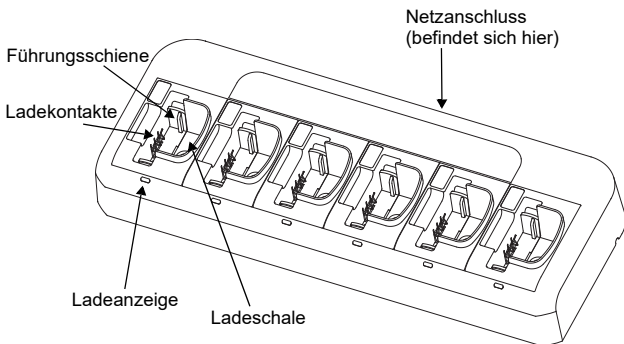


Abbildung 1: Mehrfachladegerät

### **Akkuführungsadapter (nur geeignet für die Akkuladegeräte für kommerzielle Funkgeräte der Serien CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)**

Der Akkuführungsadapter ist ein herausnehmbares Teil, mithilfe dessen sowohl Standard- als auch flache Akkus eingesetzt werden können.

Eine Auflistung von Standard- und flachen Akkus finden Sie im Benutzerhandbuch für Ladegeräte (Standard-Akkus für kommerzielle Funkgeräte der Serien CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR).

Das Mehrfachladegerät für kommerzielle Funkgeräte der Serien CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR wird mit dem Akkuführungsadapter in der Position für Standardakkus ausgeliefert.

So ändern Sie die Position auf die Position für flache Akkus:

1. Entfernen Sie den Akkuführungsadapter, indem Sie beide Seiten des Adapters leicht nach innen drücken und den Adapter dabei aus der Ladeschale ziehen.
2. Drehen Sie den Akkuführungsadapter herum, sodass die Rückseite nach vorn zeigt.
3. Setzen Sie den Adapter wieder in die Ladeschale ein.

## ANBRINGEN DER LADESCHALE



WARNUNG

Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie die Ladeschale entfernen oder austauschen, um Stromschläge zu vermeiden.

### Entfernen der Ladeschale aus dem Mehrfachladegerät

1. Entfernen Sie die Schraube, mit der die Ladeschale an der Basisstation befestigt ist.
2. Heben Sie die Ladeschale einige Zentimeter von der Basisstation an.
3. Entfernen Sie den Gurt der Schale, indem Sie gerade nach oben zum Anschluss ziehen (siehe Abbildung 3).

### Sichern der Ladeschale auf Mehrfachladegerät

1. Schließen Sie den Gurt der Ladeschale an, indem Sie den Anschluss zur Anschlussbuchse des Mehrfachladegeräts ziehen (siehe Abbildung 3).
2. Stecken Sie die Ladeschale in die Basisstation, und stellen Sie sicher, dass die Ladeschale mit dem Mehrfachladegerät bündig ist. Bringen Sie die Schraube der Ladeschale an.



Führungsadapter  
P/N: 1589451G01  
(nur für Ladegeräte  
kommerzieller  
Funkgeräte der  
Serien CP/DEP/  
DP/EP/GP/  
PR/XiR)

Schraube

Ladeschale  
(Teilenummer ist  
in Tabelle 2  
ersichtlich)

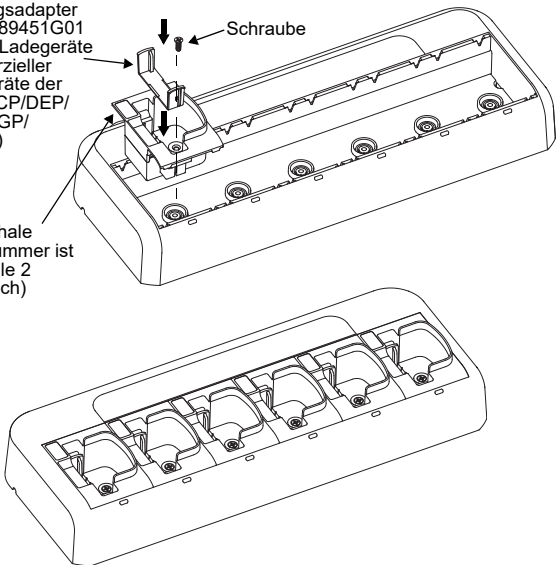


Abbildung 2

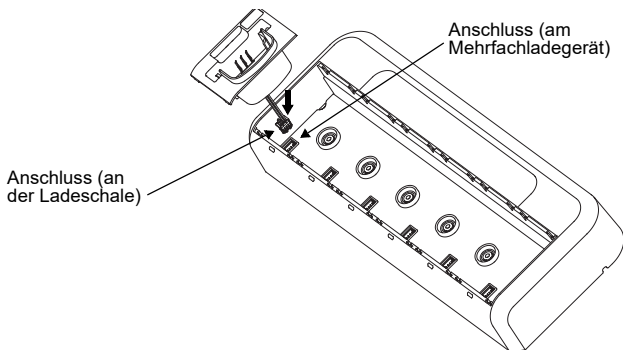


Abbildung 3

Weitere Informationen zu diesem Mehrfachladegerät finden Sie im zugehörigen Benutzerhandbuch (Motorola Solutions-Veröffentlichung Teile-Nr. 68012009052), das Sie unter [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.  
© 2021 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



**Precaución**

Consulte y siga las instrucciones de seguridad y las directrices de uso seguro como se especifica en la guía de usuario del cargador para varias unidades y en el folleto sobre seguridad del producto para cargadores de batería.

Esta hoja de instrucciones para el usuario se puede aplicar para los cargadores para varias unidades enumerados en la Tabla 1 y el kit base enumerado en la Tabla 2.

Tabla 1. Número del kit de cargador

Región	Cargador de batería de las radios comerciales CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Cargador de batería de las radios comerciales CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Kit de cargador	
EE. UU. / NA / LA	PMLN6588	PMLN6597
Europa	PMLN6598	PMLN6602
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599
Australia/Nueva Zelanda	PMLN6589	PMLN6596
Argentina	PMLN6601	PMLN6604
Corea	PMLN6590	PMLN6603
Japón	PMLN6592	PMLN6594
Brasil	PMLN6591	PMLN6606

Tabla 2. Número del kit base

Región	Kit base	
Global	NNTN8410	PMLN6593

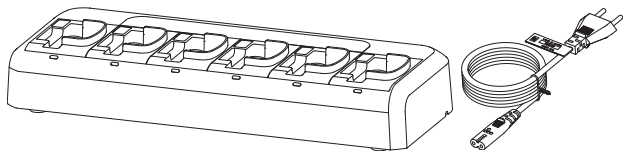
Tabla 3. Número del kit de compartimento de carga

<p><b>Cargador de batería de las radios comerciales CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XIR P3688</b></p>	<p><b>Cargador de batería de las radios comerciales CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280</b></p>
<p><b>Compartimento de carga</b></p>	
<p>NNTN8640</p>	<p>NNTN8641</p>

## DESCRIPCIÓN

El cargador para varias unidades incluye una base que incorpora seis ubicaciones de carga. Cada ubicación consta de un compartimento de carga. El kit incluye:

- 1 base cargador para varias unidades
- 6 compartimentos de carga
- 1 cable de alimentación regional



## INSTRUCCIONES DE USO

1. El cargador para varias unidades equipado con compartimento de carga está diseñado para su uso únicamente con las baterías autorizadas por Motorola que se enumeran en el manual de usuario. Es posible que no se puedan cargar otras baterías.
2. El cargador para varias unidades puede cargar hasta 6 radios o baterías de las que aparecen en el manual de usuario.
3. Antes de poner en funcionamiento el cargador, compruebe que la radio y la batería están en su lugar y bien sujetas.
4. Antes de cargar una batería con radio, apague la radio.
5. Enchufe el extremo del cargador del cable de alimentación en la entrada de alimentación situada en la parte posterior del cargador.
6. Enchufe el extremo de la entrada de pared del cable de alimentación en la toma de CA correspondiente.
7. Inserte una batería o una radio con batería (**con la radio apagada**) en el compartimento del cargador.

Tabla 4. Indicadores de carga de la batería

Indicador de carga	Descripción
<i>Sin indicación</i>	La batería no se ha insertado correctamente.
<i>Único parpadeo en verde</i>	El cargador se ha encendido correctamente.
<i>Parpadeo en rojo</i>	La batería no puede cargar o el contacto no es correcto.
<i>Rojo fijo</i>	La batería está en modo de carga rápida.
<i>Parpadeo en naranja</i>	<p>El cargador ha detectado la batería pero está esperando para realizar la carga rápida. (O el voltaje de la batería es demasiado bajo porque está muy descargada, o la temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta para permitir la carga rápida. Cuando el problema se haya corregido, la batería comenzará a realizar la carga rápida cargarse automáticamente).</p> <p>Caja adicional para las nuevas baterías de iones de litio IMPRES de capacidad ultra alta. Las baterías nuevas tienen una capacidad superior a 2000 mAh. Tras aproximadamente 15 minutos, el LED puede empezar a parpadear en rojo. Retire y vuelva a insertar la batería para entrar en otro período de recuperación de descarga excesiva. Puede que tenga que repetir el procedimiento varias veces.</p>
<i>Parpadeo en verde</i>	La carga de la batería se está completando (cargada al 90 % aproximadamente o más capacidad).
<i>Verde fijo</i>	La batería está casi cargada o completamente cargada.

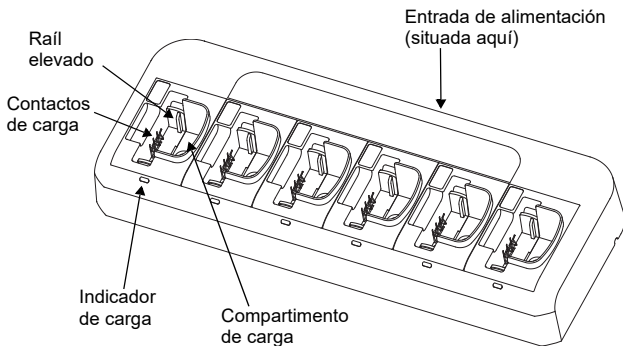


Figura 1. Cargador para varias unidades

### **Adaptador con raíl de colocación de batería (sólo aplicable al cargador de baterías de las radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)**

El raíl de colocación de batería es un componente extraíble que funciona como adaptador para encajar baterías estándar y planas. Consulte el manual de usuario del cargador electrónico (baterías estándar para las radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR) para obtener una lista de las baterías estándar y planas.

El cargador de baterías de las radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR incluye el raíl de colocación de batería en la posición de batería estándar.

Para cambiar a la posición de batería plana:

1. Retire el raíl de colocación de batería pellizcando hacia dentro los dos laterales y tirando del compartimento del cargador.
2. Gire el raíl de colocación de batería hasta que la parte posterior mire al frente.
3. Vuelva a insertarlo en el compartimento del cargador.

# INSTALACIÓN DEL COMPARTIMENTO DE CARGA



AVISO

Para evitar las descargas eléctricas, desenchufe el cargador de la toma de CA antes de extraer o sustituir el compartimento de carga.

## Extracción del compartimento de carga del cargador para varias unidades

1. Extraiga el tornillo que fija el compartimento de carga a la base.
2. Levante el compartimento de carga unos centímetros de distancia de la base.
3. Tire del conector hacia arriba para extraer el compartimento (consulte la Figura 3).

## Sujeción del compartimento de carga del cargador para varias unidades

1. Conecte el conector del compartimento a la entrada del cargador para varias unidades (consulte la figura 3).
2. Encaje el compartimento de carga en la base y asegúrese de que se alinea con el cargador para varias unidades. Fije el tornillo del compartimento de carga.



Carril de colocación  
Ref.:1589451G01  
(sólo para cargadores de batería de radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)

Tornillo

Compartimento de carga (consulte la Tabla 2 para identificar el número de pieza)

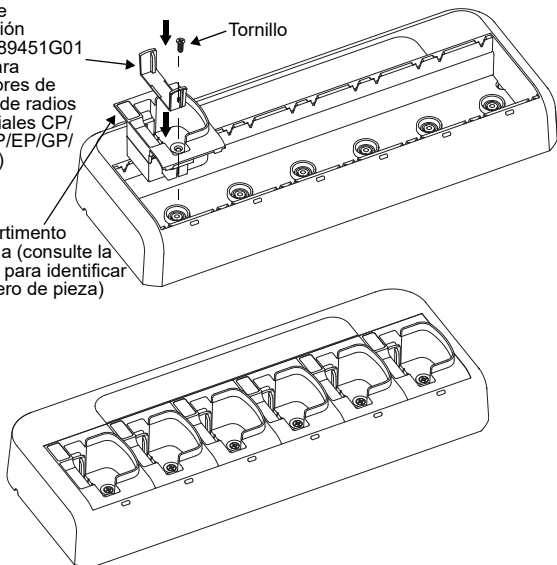


Figura 2

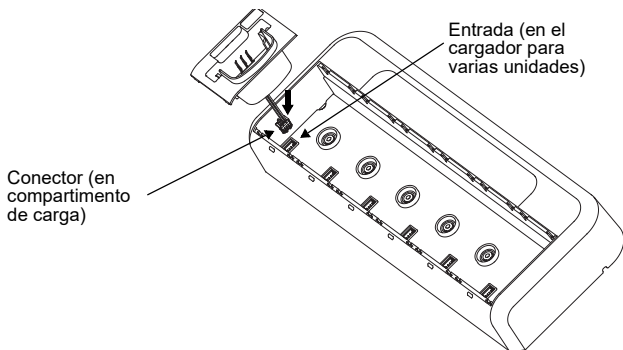


Figura 3

Para obtener más información acerca del cargador para varias unidades, consulte el manual de usuario del cargador electrónico (publicación de Motorola número: 68012009052) disponible en [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.  
© 2021 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.



**Attention**

Consultez et respectez les instructions de sécurité et les consignes de sécurité lors du fonctionnement telles qu'elles sont décrites dans le guide électronique de l'utilisateur de votre chargeur pour unités multiples et dans la brochure sur la sécurité du produit pour les chargeurs de batterie.

Cette fiche d'instructions utilisateur s'applique aux chargeurs pour unités multiples répertoriés dans le tableau 1 et aux kits de bases figurant dans le tableau 2.

Tableau 1 : Numéro de kit de chargeur

Région	Chargeur pour batteries de radios commerciales CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Chargeur pour batteries de radios commerciales CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Kit chargeur	
États-Unis/ Amérique du Nord/ Amérique Latine	PMLN6588	PMLN6597
Europe	PMLN6598	PMLN6602
Royaume-Uni	PMLN6600	PMLN6599
Australie et Nouvelle-Zélande	PMLN6589	PMLN6596
Argentine	PMLN6601	PMLN6604
Corée du Sud	PMLN6590	PMLN6603
Japon	PMLN6592	PMLN6594
Brésil	PMLN6591	PMLN6606

Tableau 2 : Numéro de kit de base

Région	Kit de base	
Global	NNTN8410	PMLN6593

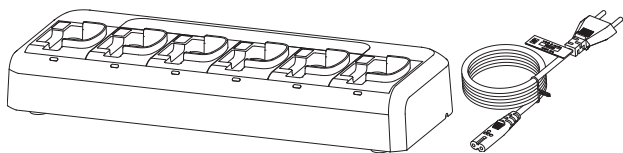
Tableau 3 : Numéro du kit de compartiment de charge

<p><b>Chargeur pour batteries de radios commerciales CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688</b></p>	<p><b>Chargeur pour batteries de radios commerciales CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280</b></p>
<p><b>Compartiment de charge</b></p>	
<p>NNTN8640</p>	<p>NNTN8641</p>

## DESCRIPTION

Le chargeur pour unités multiples comprend une base qui accueille six emplacements de charge. Chaque emplacement de charge est doté d'un compartiment de charge. Ce kit contient les éléments suivants :

- 1 base de chargeur pour unités multiples
- 6 compartiments de charge
- 1 cordon d'alimentation régional



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Le chargeur pour unités multiples équipé de compartiments de charge est conçu pour utiliser uniquement les batteries agréées par Motorola Solutions répertoriées dans le manuel d'utilisation. Il ne chargera pas d'autres batteries.
2. Le chargeur pour unités multiples peut charger jusqu'à 6 radios ou batteries répertoriées dans le manuel d'utilisation.
3. Avant d'utiliser le chargeur, vérifiez que tous les inserts de la radio et de la batterie sont bien en place et verrouillés correctement.
4. Avant de charger une batterie insérée dans une radio, éteignez la radio.
5. Branchez la prise du câble d'alimentation au connecteur situé en bas du chargeur.
6. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation à la prise secteur CA.
7. Insérez une batterie, ou une radio contenant une batterie (**radio éteinte**), dans un compartiment du chargeur.

Tableau 4 : Indicateurs de charge de la batterie

Indicateur du chargeur	Description
<i>Aucun voyant</i>	La batterie n'est pas insérée correctement.
<i>Un seul clignotement vert</i>	Le chargeur est mis sous tension.
<i>Rouge clignotant</i>	La batterie ne peut pas charger ou les contacts ne se font pas correctement.
<i>Rouge fixe</i>	La batterie est en mode de charge rapide.
<i>Orange clignotant</i>	<p>La batterie est reconnue par le chargeur mais est en attente du début du cycle de charge rapide. (Soit la tension de la batterie est trop faible en raison d'une décharge importante, soit la température de la batterie est trop basse ou trop élevée pour permettre la charge rapide. Dès que cette condition est rectifiée, la batterie commence automatiquement la charge rapide.)</p> <p>Autre cas pour les nouvelles batteries au lithium-ion (Li-ion) à très haute capacité IMPRES. Les nouvelles batteries ont une capacité supérieure à 2 000 mAh. Après environ 15 minutes, le voyant peut passer en mode rouge clignotant. Retirez et réinsérez la batterie afin d'obtenir une autre période de récupération de décharge importante. Cette procédure peut être répétée plusieurs fois.</p>
<i>Vert clignotant</i>	La charge de la batterie continue, mais avec une intensité plus faible (généralement chargée à environ 90 % ou plus capacity).
<i>Vert fixe</i>	La batterie est presque chargée ou fully chargée.

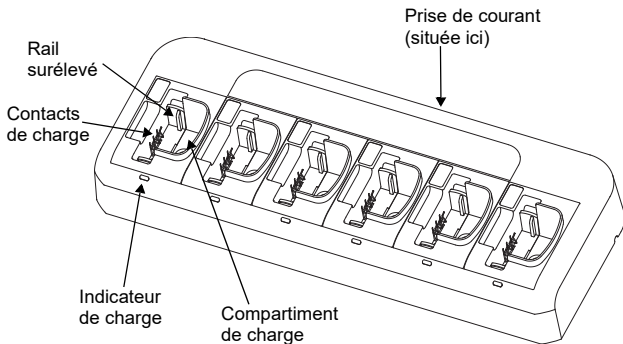


Figure 1 : Chargeur pour unités multiples

## **Adaptateur avec rail de positionnement pour batterie (applicable uniquement aux chargeurs pour batteries de radios commerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)**

L'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie est une pièce amovible qui permet d'adapter le chargeur de manière à prendre en charge les batteries standard et compactes. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur (Batteries standard pour radios commerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR) pour obtenir une liste des batteries standard et compactes. Le chargeur pour batteries de radios commerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR est fourni avec l'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie en position de batterie standard.

Pour passer à la position de batterie compacte :

1. Retirez l'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie en pinçant les deux côtés vers l'intérieur tout en le retirant du compartiment du chargeur.
2. Tournez l'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie de manière à ce que l'arrière soit à l'avant.
3. Réinsérez-le dans le compartiment du chargeur.

## INSTALLATION DU COMPARTIMENT DE CHARGE



AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de retirer ou de remplacer le compartiment de charge.

### Retrait du compartiment de charge du chargeur pour unités multiples

1. Retirez la vis fixant le compartiment de charge à la base.
2. Soulevez le compartiment de charge à quelques centimètres de la base.
3. Retirez le faisceau électrique en tirant le connecteur vers le haut (reportez-vous à la Figure 3).

### Fixation correcte du compartiment de charge au chargeur pour unités multiples

1. Connectez le faisceau électrique en branchant le connecteur à la prise du chargeur pour unités multiples (reportez-vous à la Figure 3).
2. Insérez le compartiment de charge dans la base et assurez-vous qu'il est bien enfoncé dans le chargeur pour unités multiples. Placez la vis du compartiment de charge.



Rail de  
positionnement  
de réf.  
1589451G01  
(pour chargeurs  
des radios  
commerciales  
CP/DEP/DP/EP/  
GP/PR/XiR)

Compartiment  
de charge (voir le  
Tableau 2 pour la  
référence)

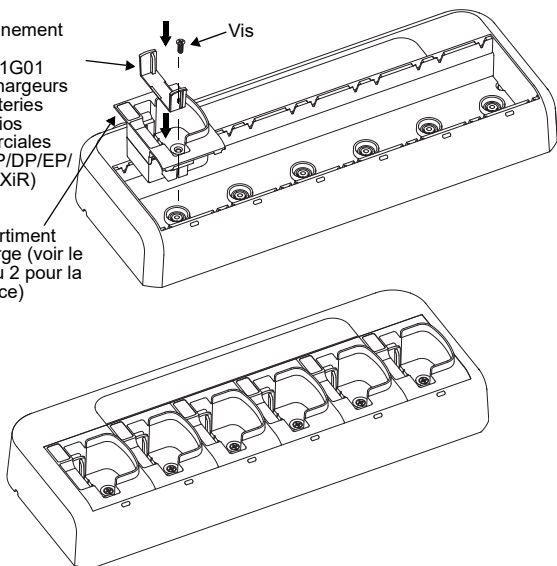


Figure 2

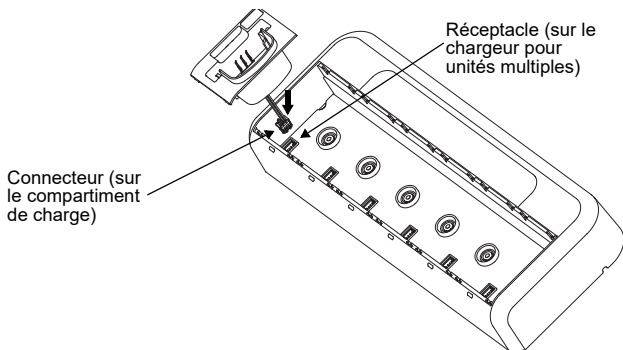


Figure 3

Pour plus d'informations sur le chargeur pour unités multiples, veuillez vous reporter au manuel d'utilisateur du chargeur (Référence de publication Motorola Solutions: 68012009052) qui est disponible sur le site [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

©2021 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés.



Fare riferimento e seguire le istruzioni sulla sicurezza e le linee guida per un utilizzo sicuro riportate nella guida dell'utente del caricatore elettronico multiunità e nell'opuscolo Sicurezza del prodotto relativo ai caricabatterie.

Il presente Foglio di istruzioni per l'utente è applicabile ai caricatori multiunità riportati nella Tabella 1 e al kit base riportato nella Tabella 2.

Tabella 1: Numero kit caricatore

Regione	Caricabatteria per radio commerciali CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Caricabatteria per radio commerciali CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Kit caricatore	
Stati Uniti/ Nord America/ America Latina	PMLN6588	PMLN6597
Europa	PMLN6598	PMLN6602
Regno Unito	PMLN6600	PMLN6599
Australia/ Nuova Zelanda	PMLN6589	PMLN6596
Argentina	PMLN6601	PMLN6604
Corea	PMLN6590	PMLN6603
Giappone	PMLN6592	PMLN6594
Brasile	PMLN6591	PMLN6606

Tabella 2: Numero kit base

Regione	Kit base	
Globale	NNTN8410	PMLN6593

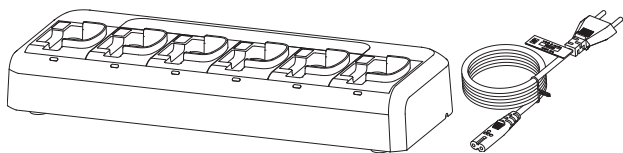
Tabella 3: Numero kit vano di ricarica

<p><b>Caricabatteria per radio commerciali CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XIR P3688</b></p>	<p><b>Caricabatteria per radio commerciali CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280</b></p>
<p><b>Vano di ricarica</b></p>	
<p>NNTN8640</p>	<p>NNTN8641</p>

## DESCRIZIONE

Il caricatore multiunità comprende un'unità base che supporta sei posizioni di ricarica. Ogni posizione di ricarica è dotata di un vano di ricarica. Il kit contiene:

- 1 unità base del caricatore multiunità
- 6 vani di ricarica
- 1 cavo di linea locale



## ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

1. Il caricatore multiunità dotato di vani di ricarica è progettato per l'uso solo con le batterie autorizzate Motorola Solutions riportate nel Manuale per l'utente. Non è possibile ricaricare altri tipi di batterie.
2. Il caricatore multiunità può ricaricare fino a 6 radio o 6 batterie riportate nel Manuale per l'utente.
3. Prima di utilizzare il caricatore, verificare che tutti gli inserti delle radio e delle batterie siano posizionati correttamente e opportunamente agganciati.
4. Prima di ricaricare una batteria con la radio, spegnere la radio.
5. Inserire l'estremità di ricarica del cavo di alimentazione nella presa di alimentazione situata sul retro del caricatore.
6. Inserire l'estremità con la spina del cavo di alimentazione nella presa CA appropriata.
7. Inserire una batteria o una radio con batteria (**a radio spenta**) nel vano del caricatore.

Tabella 4: Indicatori di ricarica della batteria

<b>Spia caricatore</b>	<b>Descrizione</b>
<i>Nessuna indicazione</i>	La batteria non è inserita correttamente.
<i>Lampeggia in verde una volta</i>	Caricatore acceso.
<i>Rosso lampeggiante</i>	La batteria non può essere ricaricata o i contatti non sono corretti.
<i>Rosso fisso</i>	La batteria è in modalità di ricarica rapida.
<i>Arancione lampeggiante</i>	<p>La batteria è stata riconosciuta dal caricatore, ma è in attesa della ricarica rapida (la tensione della batteria è troppo bassa poiché la batteria è completamente scarica, oppure la temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta per consentire la ricarica rapida. Quando questa condizione viene risolta, la batteria inizierà automaticamente a ricaricarsi rapidamente).</p> <p>Custodia aggiuntiva per le nuove batterie IMPRES agli ioni di litio (Li-ion) ad altissima capacità. Le nuove batterie hanno capacità superiori a 2000 mAh. Dopo circa 15 minuti, il LED può entrare in modalità Rosso lampeggiante. Rimuovere e reinserire la batteria per ottenere un altro periodo di ripristino da una condizione di scaricamento completo della batteria. Potrebbe essere necessario ripetere più volte questa procedura.</p>
<i>Verde lampeggiante</i>	La carica della batteria si riduce progressivamente (percentuale di carica della batteria pari in genere al 90% o a un valore maggiore).
<i>Verde fisso</i>	La batteria è quasi carica o completamente carica.

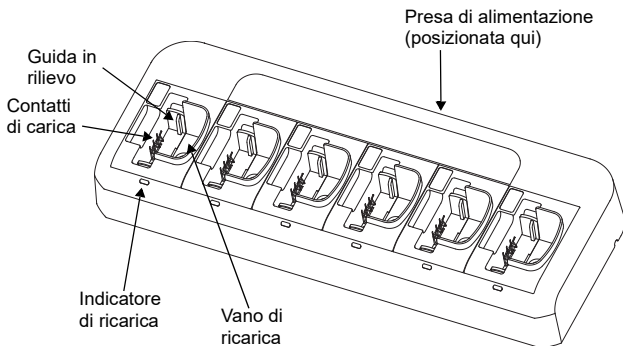


Figura 1: Caricatore multiunità

## **Adattatore binario per il posizionamento della batteria (applicabile solo a caricabatteria per radio commerciali CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)**

Il binario per il posizionamento della batteria è un componente rimovibile ed è un adattatore che consente di inserire batterie standard e sottili. Per un elenco delle batterie standard e sottili, fare riferimento al manuale per l'utente del caricatore elettronico (batterie standard per radio commerciali CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR).

Il caricabatteria per radio commerciali CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR viene fornito con il binario per il posizionamento della batteria nella posizione per batterie standard.

Per passare alla posizione per batterie sottili:

1. Rimuovere il binario per il posizionamento della batteria stringendo entrambi i lati verso l'interno con le dita ed estraendolo dal vano del caricatore.
2. Voltare il binario per il posizionamento della batteria in modo che il retro sia rivolto verso la parte anteriore.
3. Reinserire il binario nel vano del caricatore.

## INSTALLAZIONE DEL VANO DI RICARICA



AVVISO

Per ridurre il rischio di scossa elettrica, scollegare il caricatore dalla presa CA prima di rimuovere o sostituire il vano di ricarica.

### Rimozione del vano di ricarica dal caricatore multiunità

1. Rimuovere la vite che fissa il vano di ricarica alla base.
2. Sollevare il vano di ricarica di alcuni centimetri dalla base.
3. Rimuovere il vano tirando verso l'alto il connettore (fare riferimento alla Figura 3).

### Fissaggio del vano di ricarica al caricatore multiunità

1. Collegare il vano di ricarica inserendo il connettore nella presa sul caricatore multiunità (fare riferimento alla Figura 3).
2. Inserire il vano di ricarica nello slot alla base e assicurarsi che sia a filo del caricatore multiunità. Fissare la vite del vano di ricarica.



Binario per il  
posizionamento  
P/N: 1589451G01  
(solo per  
caricabatteria per  
radio commerciali  
CP/DEP/DP/EP/  
GP/PR/XiR)

Vite

Vano di ricarica  
(vedere Tabella 2  
per il part number)

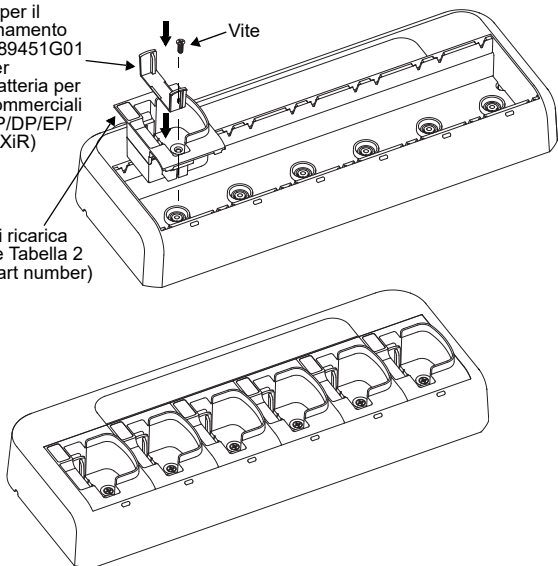


Figura 2

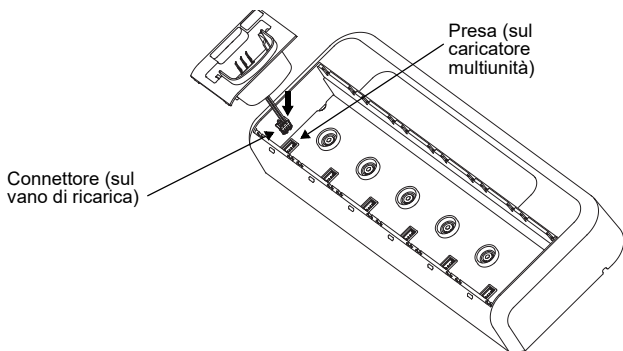


Figura 3

Per ulteriori informazioni su questo caricatore multiunità, fare riferimento al manuale per l'utente del caricatore elettronico (pubblicazione Motorola Solutions, part number 68012009052) disponibile sul sito Web [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com).

**Внимание!**

Ознакомьтесь с инструкциями по безопасности и указаниями по безопасной эксплуатации в электронном руководстве пользователя многоместного зарядного устройства и буклете о соответствии требованиям безопасности для зарядных устройств.

Данные пользовательские инструкции относятся к многоместным зарядным устройствам, перечисленным в таблице 1, и комплектам базовой станции, перечисленным в таблице 2.

Табл. 1. Номер комплекта зарядного устройства

Регион	Зарядное устройство для радиостанций коммерческого класса CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Зарядное устройство для радиостанций коммерческого класса CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Комплект зарядного устройства	
США/Северная Америка/Латинская Америка	PMLN6588	PMLN6597
Европа	PMLN6598	PMLN6602
Великобритания	PMLN6600	PMLN6599
Австралия/Новая Зеландия	PMLN6589	PMLN6596
Аргентина	PMLN6601	PMLN6604
Корея	PMLN6590	PMLN6603
Япония	PMLN6592	PMLN6594
Бразилия	PMLN6591	PMLN6606

Табл. 2. Номер комплекта базовой станции

Регион	Комплект базовой станции	
По всему миру	NNTN8410	PMLN6593

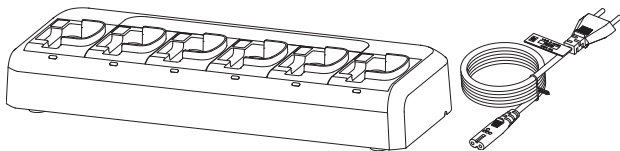
Табл. 3. Номер комплекта разъема для зарядки

Зарядное устройство для радиостанций коммерческого класса CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Зарядное устройство для радиостанций коммерческого класса CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
<b>Разъем для зарядки</b>	
NNTN8640	NNTN8641

## ОПИСАНИЕ

Многоместное зарядное устройство состоит из базовой станции с шестью ячейками. Каждая ячейка оснащена разъемом для зарядки. Комплект включает следующие компоненты:

- 1 базовую станцию многоместного зарядного устройства
- 6 разъемов для зарядки
- 1 кабель питания (для соответствующего региона)



## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Многоместное зарядное устройство, оснащенное разъемами для зарядки, предназначено для использования только с сертифицированными аккумуляторами компании Motorola Solutions, перечисленными в руководстве пользователя. Зарядка аккумуляторов других типов будет невозможна.
2. Многоместное зарядное устройство заряжает до 6 радиостанций или аккумуляторов, перечисленных в руководстве пользователя.
3. Перед зарядкой убедитесь, что все радиостанции и аккумуляторы правильно установлены и закреплены.
4. Перед зарядкой аккумулятора, установленного в радиостанцию, выключите ее.
5. Подключите выход источника питания к входному разъёму, расположенному на тыльной стороне корпуса зарядного устройства.
6. Включите штекер сетевого шнура в розетку с соответствующим напряжением.
7. Вставьте аккумулятор или радиостанцию с аккумулятором (**радиостанция должна быть выключена**) в разъем зарядного устройства.

Табл. 4. Индикаторы заряда аккумулятора

Индикатор зарядного устройства	Описание
<i>Индикатор не горит</i>	Аккумулятор вставлен неправильно.
<i>Мигает зеленым цветом один раз</i>	Зарядное устройство успешно подключено.
<i>Мигает красным цветом</i>	Невозможно зарядить аккумулятор или аккумулятор неправильно установлен.
<i>Индикатор постоянно горит красным цветом</i>	Аккумулятор находится в режиме быстрой подзарядки.
<i>Индикатор мигает оранжевым цветом</i>	<p>Аккумулятор распознан зарядным устройством, но ожидает быстрой зарядки. (Напряжение аккумулятора слишком низкое из-за переразрядки, либо температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая для выполнения быстрой зарядки. После устранения этих условий быстрая зарядка начнется автоматически).</p> <p>Дополнительный чехол для новых литий-ионных аккумуляторов IMPRES ультравысокой емкости. Емкость новых аккумуляторов превышает 2000 мАч. Примерно через 15 минут светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом. Выньте и заново вставьте аккумулятор, чтобы запустить еще один период восстановления после переразрядки. Возможно, эту процедуру придется повторить несколько раз.</p>
<i>Мигает зеленым цветом</i>	Зарядка аккумулятора заканчивается charged (обычно аккумулятор заряжен примерно на 90% или больше capacity).
<i>Индикатор постоянно горит зеленым цветом</i>	Аккумулятор полностью заряжен или fully практически заряжен.

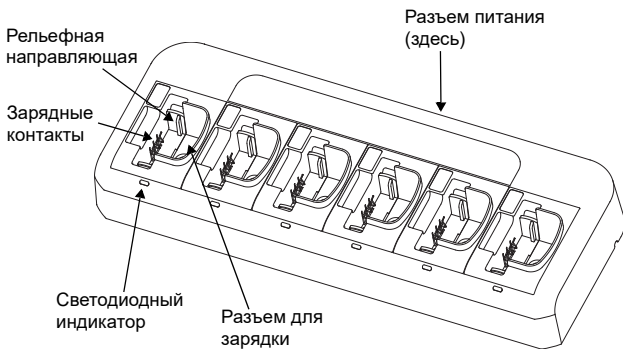


Рис. 8. Многоместное зарядное устройство

## Адаптер фиксирующей направляющей для аккумулятора (только для зарядных устройств радиостанций коммерческого класса CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)

Фиксирующая направляющая является сменной деталью, включающей адаптер для размещения стандартных и тонких аккумуляторов. Для ознакомления со списком стандартных и тонких аккумуляторов обратитесь к электронному руководству пользователя (стандартные аккумуляторы для радиостанций коммерческого класса CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR).

Зарядное устройство для радиостанций коммерческого класса CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR поставляется с фиксирующей направляющей в стандартной позиции.

Для перехода в положение для тонкого аккумулятора выполните следующие действия.

1. Снимите фиксирующую направляющую: нажмите на нее с обеих сторон и потяните вверх из разъема.
2. Разверните направляющую так, чтобы тыльная сторона оказалась перед лицевой.
3. Снова вставьте направляющую в разъем.

## УСТАНОВКА РАЗЪЕМА ДЛЯ ЗАРЯДКИ



предупреждение

Для снижения риска поражения электрическим током обесточьте устройство перед отсоединением или заменой разъема для зарядки.

### Отсоединение разъема для зарядки от многоместного зарядного устройства

1. Открутите винт, с помощью которого разъем крепится к базе.
2. Поднимите разъем на несколько сантиметров над базой.
3. Снимите разъем для зарядки, потянув вверх соединительный разъем (см. рисунок 3).

### Подсоединение разъема для зарядки к многоместному зарядному устройству

1. Подключите соединительный разъем к разъему питания на многоместном зарядном устройстве (см. рисунок 3).
2. Вставьте разъем для зарядки в базу и убедитесь, что он закреплен в многоместном зарядном устройстве. Затяните винты разъема для зарядки.



Фиксирующая  
направляющая  
Номер по каталогу:  
1589451G01  
(только для зарядных  
устройств  
коммерческих  
радиостанций  
CP/DEP/DP/EP/  
GP/PR/XiR)

Разъем для  
зарядки (номер  
по каталогу см. в  
таблице 2)

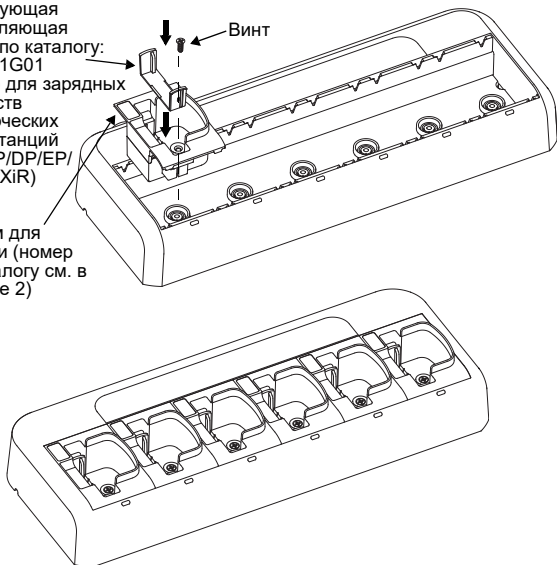


Рис. 2

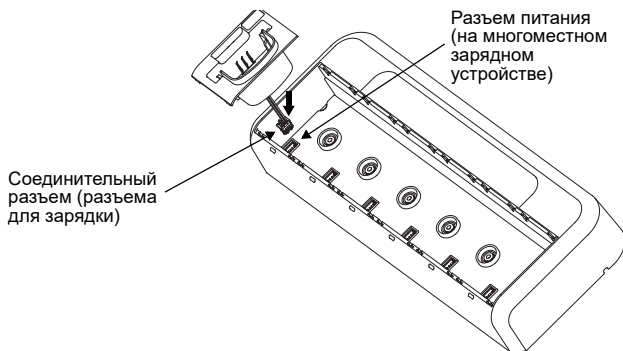


Рис. 3

Для получения дополнительной информации о данном многоместном зарядном устройстве см. электронное руководство пользователя на веб-сайте [www.motorolasolutions.com/userguides](http://www.motorolasolutions.com/userguides) (номер публикации Motorola Solutions: 68012009052).

Наименования MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы "M" являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2021 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены.



**Застереження**

Ознайомтесь із правилами техніки безпеки й вказівками щодо безпечної експлуатації, наведеними в електронному посібнику користувача багатомісного зарядного пристрою та брошурі з безпечного використання зарядних пристроїв, і дотримуйтеся їх.

Ці інструкції для користувача доступні для багатомісних зарядних пристроїв, перелічених у таблиці 1, і перелічених у таблиці 2 основних комплектів.

Табл. 1. Номер комплекту зарядного пристрою

Регіон	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій комерційного класу CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XIR P3688	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій комерційного класу CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	Комплект зарядного пристрою	
США / Північна Америка / Латинська Америка	PMLN6588	PMLN6597
Європа	PMLN6598	PMLN6602
Сполучене Королівство	PMLN6600	PMLN6599
Австралія / Нова Зеландія	PMLN6589	PMLN6596
Аргентина	PMLN6601	PMLN6604
Корея	PMLN6590	PMLN6603
Японія	PMLN6592	PMLN6594
Бразилія	PMLN6591	PMLN6606

Табл. 2. Номер основного комплекту

Регіон	Основний комплект	
У всьому світі	NNTN8410	PMLN6593

Табл. 3. Номер комплекту гнізда для заряджання

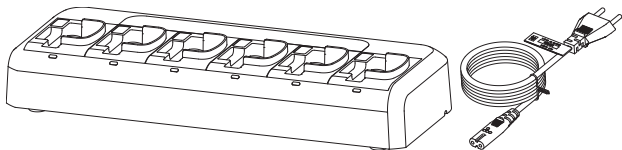
Українська	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій комерційного класу CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій комерційного класу CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280
	<b>Зарядне гніздо</b>	
	NNTN8640	NNTN8641

## ОПИС

Конструкція багатомісного зарядного пристрою включає основний корпус із шістьма гндля заряджання. Кожне з місць для заряджання оснащено зарядним гніздом.

Вміст комплекту:

- Основний корпус багатомісного зарядного пристрою (1 шт.)
- Зарядні гнізда (6 шт.)
- Кабель живлення регіонального стандарту (1 шт.)



## ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Оснащений зарядним гніздом багатомісний зарядний пристрій призначений для використання тільки разом зі схваленими компанією Motorola Solutions акумуляторами, переліченими в посібнику користувача. Акумулятори інших моделей не завжди можливо зарядити.
2. За допомогою багатомісного зарядного пристрою можна одночасно заряджати максимум 6 радіостанцій чи акумуляторів, перелічених у посібнику користувача.
3. Перед використанням зарядного пристрою впевніться, що радіостанції й акумулятори встановлені та зафіксовані належним чином.
4. Перед заряджанням акумулятора з радіостанцією вимкніть радіостанцію.
5. Вставте роз'єм кабелю живлення у відповідне гніздо в задній частині зарядного пристрою.
6. Роз'єм з іншого боку кабелю живлення вставте в розетку змінного струму.
7. Вставте акумулятор чи радіостанцію з акумулятором **(радіостанція має бути вимкненою)** у гніздо зарядного пристрою.

Табл. 4. Індикація станів заряджання акумулятора

Індикатор зарядного пристрою	Опис
<i>Немає індикації</i>	Акумулятор вставлено неправильно.
<i>Один спалах зеленим кольором</i>	Зарядний пристрій успішно підключено до джерела живлення.
<i>Блимаючий червоний</i>	Не вдається виконати заряджання акумулятора або відсутність належного контакту з акумулятором.
<i>Немиготливий червоний</i>	Акумулятор перебуває в режимі швидкого заряджання.
<i>Блимаючий помаранчевий</i>	<p>Акумулятор розпізнаний зарядним пристроєм, але очікує на швидке заряджання. (Неможливо перевести акумулятор у режим швидкого заряджання через надмірний заряд, надто високу або надто низьку температуру. Щойно буде відновлено нормальні умови, автоматично розпочнеться швидке заряджання акумулятора.)</p> <p>Додаткова інформація стосовно нових літій-іонних акумуляторів надвисокої ємності IMPRES. Ємність нових акумуляторів становить понад 2000 мА·год. Приблизно через 15 хвилин світлодіодний індикатор може перейти в режим блимання червоним світлом. Вийміть і знову вставте акумулятор, щоб почати новий період відновлення після надмірного заряду. Можливо, цю процедуру потрібно буде повторити кілька разів.</p>
<i>Блимаючий зелений</i>	Заряджання акумулятора виконується поступово до певного рівня (зазвичай до 90 % або більшого рівня).
<i>Немиготливий зелений</i>	Акумулятор заряджено повністю або майже повністю.

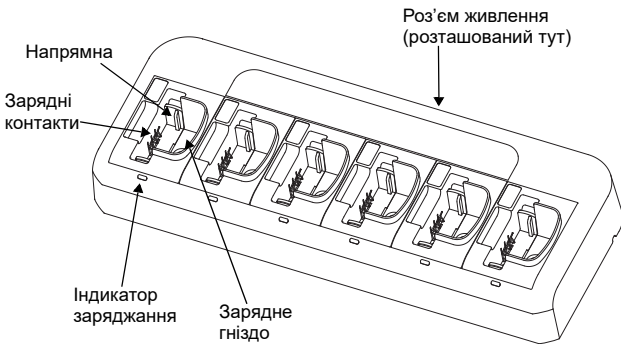


Рис. 1: Багатомісний зарядний пристрій

## Адаптер напрямної розміщення акумулятора (тільки для зарядних пристроїв для акумуляторів радіостанцій комерційного класу CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)

Напрямна розміщення акумулятора – це знімна деталь, яка є адаптером для встановлення стандартних і тонких акумуляторів. Див. електронний посібник користувача зарядного пристрою (стандартні акумулятори для радіостанцій комерційного класу CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR), щоб ознайомитися зі списком стандартних і тонких акумуляторів.

Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій комерційного класу CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR постачається разом із напрямною встановлення акумулятора, встановленою в положенні для стандартного акумулятора.

Далі описано, як перемкнутися в положення для тонкого акумулятора.

1. Витягніть напрямну встановлення акумулятора із зарядного гнізда, стиснувши її з обох боків.
2. Переверніть напрямну встановлення акумулятора таким чином, щоб задня частина опинилася спереду.
3. Повторно вставте напрямну в зарядне гніздо.

## УСТАНОВЛЕННЯ ГНІЗДА ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, перед вийманням або заміною зарядного гнізда від'єднуйте зарядний пристрій від розетки змінного струму.

### Виймання гнізда для заряджання з багатомісного зарядного пристрою

1. Відкрутіть гвинт, за допомогою якого гніздо кріпиться до бази.
2. Підніміть гніздо на кілька сантиметрів над базою.
3. Вийміть кабель гнізда для заряджання, потягнувши з'єднувальний роз'єм угору (див. рис. 3).

### Кріплення гнізда для заряджання до багатомісного зарядного пристрою

1. Під'єднайте кабель гнізда для заряджання, вставивши його роз'єм у відповідний роз'єм багатомісного зарядного пристрою (див. рис. 3).
2. Вставте гніздо для заряджання в базу й переконайтеся, що воно надійно закріплене в багатомісному зарядному пристрої. Затягніть гвинт гнізда для заряджання.



Артикул напрямної  
встановлення:  
1589451G01  
(тільки для  
зарядних пристроїв  
для акумуляторів  
радіостанцій  
комерційного  
класу CP/DEP/  
DP/EP/GP/  
PR/XiR)

Зарядне гніздо  
(див. артикул у  
табл. 2)

Гвинт

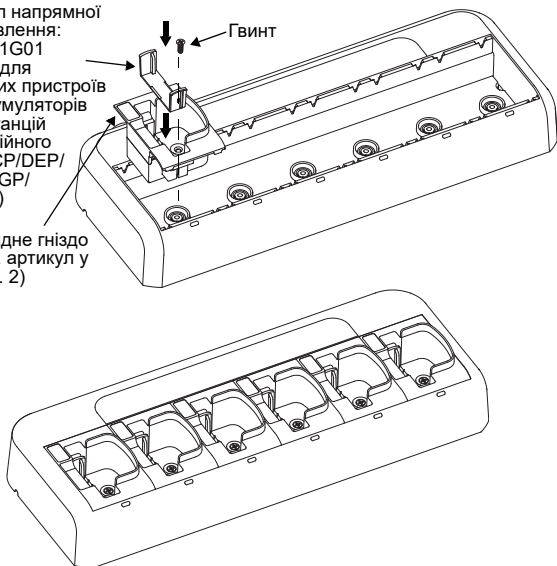


Рис. 2

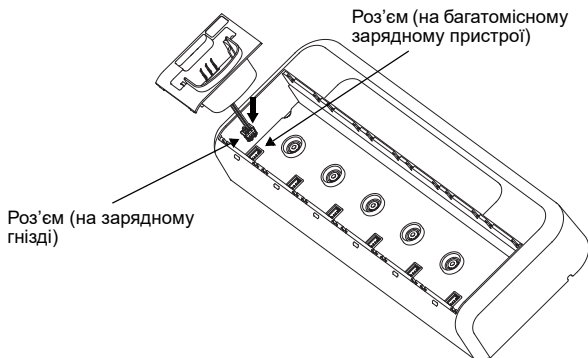


Рис. 3

Для отримання додаткової інформації про цей багатомісний зарядний пристрій див. електронний посібник користувача зарядного пристрою (випуск Motorola Solutions, номер за каталогом: 68012009052) за посиланням [www.motorolasolutions.com](http://www.motorolasolutions.com).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS і стилізований логотип M є торговими марками або зареєстрованими товарними знаками компанії Motorola Trademark Holdings, LLC та використовуються за ліцензією. Усі інші торгові марки належать відповідним власникам.

© Motorola Solutions, Inc., 2021. Усі права захищено.





**MOTOROLA SOLUTIONS**



**68012009068-CB**  
**Printed in**



**EAC**

